

一般財団法人 共立国際交流奨学財団 主催

第13回 研修会

# 北海道・標津町 ホームステイ研修会 実施報告



◆日程◆ 2013年2月7日(木)～12日(火)  
◆開催地◆ 北海道・標津町  
◆参加者◆ 留学生 20名(男子5名、女子15名)

## 日程表・参加者作文紹介

月 日	時 間	日 程	宿泊先
2/7 (木)	11:00 12:05 13:45 14:30 15:00	羽田空港集合 羽田空港発(ANA837) 中標津空港着 歓迎式(ホストファミリー紹介) サーモン科学館(水族館)見学	旅館
2/8 (金)	終日 昼食	雪像づくり 雪原バーベキュー	旅館



月 日	時 間	日 程	宿泊先
2/9 (土)	午前 午後	ホストファミリー対面 ホストファミリーと交流 冬まつり	ホームステイ
2/10 (日)	10:00～	ゲレンデスキー体験(標津町営金山スキー場)	ホームステイ



#### イ セツエイ 衣 雪堂(中国) KCP 地球市民日本語学校

- ① 私が、研修会の中で一番印象に残ったことは、食べ物美味しく新鮮だということです。いくらやホタテ、牛乳など全部取ったばかり新鮮度がたかい食べ物だ。その味は東京と違って、最高だと思う。いつも料理を食べながら、地元の人が料理について一つずつ説明してくださって、よかったと思う。なぜなら、美味しい料理を食べる同時に、日本の飲食文化と関連することも習ったからだ。
- ② 私が、今回の体験を通じて感じたことは、標津町の生活や雰囲気などと東京全然違うところです。私、外国人としても東京の生活が辛いイメージが持っている。日本人ならもっと辛いと思う。電車も込んでいるし、生活のスピードも速いし、何といっても毎日時間に追われると思う。でも標津町ならちょっと楽な生活を感じた。そして、標津町の人々はとても優しくて、心からの笑顔で温かく扱ってくれました。初めてのホームステイに参加して、ここに来てよかったと思う。
- ③ 高桑さんへ  
パパ、ママ、一朗くん、愛美ちゃん、この二日間、いろいろお世話になって、本当にありがとうございました。二日間の間、パパが一生懸命努力して、標津町についてのことを教えて下さいました。また、中国のお正月の初めの朝、パパのおかげで日の出を見て、本当にいい思い出だと思う。ママも沢山美味しい料理を作ってくださいました。ママは子供たちの世話が大変でも、ずっと優しくて、いい教育だと思う。パパのおかげで私たちが自分で作った「シャツも大事な思い出になった。また、機会があれば標津に行こうと思っています。最後に、一朗くん、愛美ちゃん、いい子供たちと思うよ。元気でね!!

月 日	時 間	日 程	宿泊先
2/11 (月)	午前 午後	体験交流(郷土料理作り) スノーハイキング(トレッキング)	旅館
2/12 (火)	午前 13:00 14:20 16:15	野村半島バードウォッチング 標津町出発 中標津空港発 (ANA840 便) 羽田空港着後 解散	



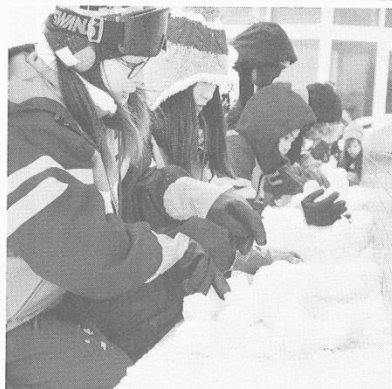
#### オスマン ジェイラン Osman Ceylan(トルコ) 東京大学

- ① 私が、研修会の中で一番印象に残ったことは、サーモンの水族館を観覧することです。さかなを触ったり、餌を撒いたり、とてもたのしかったです。そして、いもちとホタテ料理を作るのはたのしい体験でした。
- ② 私が、今回の体験を通じて感じたことは、日本人のホストファミリーはとても優しく、礼儀が正しいです。日本人はいつも微笑んでいます。このイベントは、日本人のライフスタイルと習慣を感じるチャンスです。日本人は私を家族の一員として扱ってくれ、とても感動しました。
- ③ 鈴木夫婦さんへ  
短い間、いろいろお世話になって、ありがとうございました。そばとすしの作り方を教えていただき、ありがとうございました。また、毎日おいしい料理を作ってください、とてもアットホームだと感じました。機会があれば、絶対トルコに来てください！



# 新聞掲載記事

2月9日土曜日の釧路新聞に、第73回研修会(北海道・標津)の活動を掲載して頂きました！



雪玉を並べてランタンを作る留学生たち

## 冬の遊びを楽しむ エコツアー協 受け入れの留学生 標津

【標津】体験型観光を推進する標津町エコ・ツーリズム交流推進協議会は7日、生や、母国で日本語を学ぶから3回目となる留学生の学生を対象とした研修

【標津】体験型観光を推進する標津町エコ・ツーリズム交流推進協議会は7日、生や、母国で日本語を学ぶから3回目となる留学生の学生を対象とした研修

【標津】体験型観光を推進する標津町エコ・ツーリズム交流推進協議会は7日、生や、母国で日本語を学ぶから3回目となる留学生の学生を対象とした研修

アイスランタン作り体験では、防寒着に身を包んだ留学生らがいて、寒さに負けずと奮闘。水を含ませた雪玉を並べてランタンを作った後、みんなで協力して高さ約2メートルの雪だるまを作り上げた。

日本のアニメやマンガ、男性アイドルがきっかけで、大学卒業後、香港の日本語学校に通い出した鄭紫茵(テイ・チー・インさん22)は「雪は初めて。真っ白な風景がとてもきれい」と流ちょうな日本語で話していた。

留学生らは1日まで滞在し、金山スキー場でスキーや、野付半島でボードウォーキングなどを楽しむ。

(原田未央)

# 釧路新聞

SENSHIN

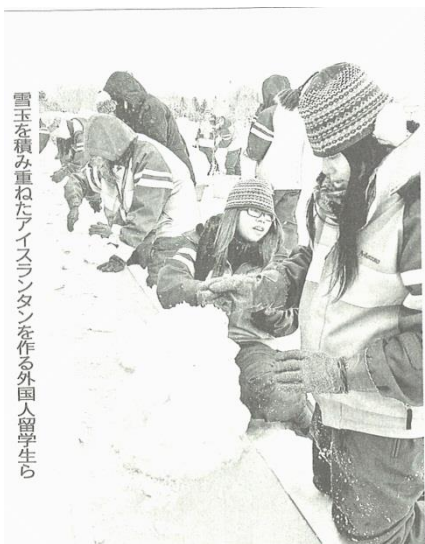
根室版

2月9日土曜日

発行所 釧路新聞社

©釧路新聞社2013

2月12日火曜日の釧路新聞に、第73回研修会(北海道・標津)の活動を掲載して頂きました！



雪玉を積み重ねたアイスランタンを作る外国人留学生ら

## 標津 留学生冬の遊び体験 エコツアー協 研修旅行受け入れ

【標津】町の体験観光ではの体験を楽しんだ留学生らは、防着に身を包んだ留学生らがいて、寒さに負けずと奮闘。水を含ませた雪玉を並べてランタンを作った後、みんなで協力して高さ約2メートルの雪だるまを作り上げた。

日本のアニメやマンガ、男性アイドルがきっかけで、大学卒業後、香港の日本語学校に通い出した鄭紫茵(テイ・チー・インさん22)は「雪は初めて。真っ白な風景がとてもきれい」と流ちょうな日本語で話していた。

留学生らは1日まで滞在し、金山スキー場でスキーや、野付半島でボードウォーキングなどを楽しむ。

(原田未央)

積み重ねたアイスランタンづくりに挑戦した。香港の日本語学校に通うテイ・チー・インさん(22)は「雪を見るのは初めて。真っ白できれいです」と、習い始めて5カ月という流ちょうな日本語で話した。

(伊藤美穂)

# 北海道新聞

夕刊

2013年  
2月12日 火

発行所：北海道新聞社  
札幌市中央区大通西3丁目6  
〒060-8711 電話：011-221-2111  
www.hokkaido-np.co.jp